





DSA/AMM/fs

Prot. n° 10691  
Torino, 16.02.2022

Spett.le  
COMUNE DI ARIGNANO  
Via Gino Lisa, 20  
10020 ARIGNANO TO

Pec: arignano.torino@legalmail.it

Alla c.a. del Responsabile Servizio Finanziario

Per le finalità di cui all'Articolo 11 comma 6 lettera j) del D.lgs. del 23 giugno 2011, n. 118 coordinato con D.lgs. del 10 agosto 2014, n. 126 e la legge 23 dicembre 2014, n. 190 (legge di stabilità 2015) in relazione ai rapporti creditori e debitori in essere con la Società Metropolitana Acque Torino S.p.A. (la "Società" o "SMAT S.p.A."), Vi saremo grati se vorrete fornire direttamente ai nostri Revisori contabili:

**Deloitte & Touche S.p.A.**

Rispondendo all'indirizzo PEC [circularizzazioni@pec.deloitte.it](mailto:circularizzazioni@pec.deloitte.it) dalla casella PEC cui è stata trasmessa la presente lettera e lasciando nella vostra risposta il codice numerico inserito nell'oggetto del messaggio PEC a Voi trasmesso,

e per conoscenza, alla Società:

**Società Metropolitana Acque Torino S.p.A.**

Corso XI Febbraio, 14  
10152 Torino, Italia  
via email all'indirizzo [amministrazione@smatorino.it](mailto:amministrazione@smatorino.it)

la conferma in relazione alle seguenti informazioni, che saranno incluse nel prospetto dei saldi a credito e a debito della Società con il vostro Ente (di seguito il "Prospetto") al 31 dicembre 2021:

- (a) Alla data del **31 dicembre 2021**, sulla base delle nostre risultanze contabili il Vostro conto presentava un saldo **a nostro credito** di Euro **292,85**, come risulta dall'estratto conto che accludiamo alla presente; al riguardo Vi preghiamo di rispondere ai nostri Revisori utilizzando il **modulo A** allegato sia che confermate il saldo indicato sia che indichiate il diverso saldo a Voi risultante con i motivi della discordanza;
- (b) Alla data del **31 dicembre 2021**, sulla base delle nostre risultanze contabili il Vostro conto presentava un saldo **a nostro debito** per documenti emessi a tale data di Euro **0,00** e per documenti da emettere di Euro **0,00** (al netto IVA), come risulta dall'estratto conto che accludiamo alla presente; al riguardo Vi preghiamo di rispondere ai nostri Revisori utilizzando il **modulo B** allegato, sia che confermate il saldo indicato sia che indichiate il diverso saldo a Voi risultante e i motivi della discordanza.

Vi preghiamo di porre attenzione alla data della conferma. Le operazioni avvenute successivamente a tale data non sono da noi considerate.

Il completamento della verifica da parte dei nostri Revisori richiede che la Vostra risposta pervenga al loro indirizzo quanto prima, e comunque non oltre il 31.03.2022.

Alleghiamo altresì la bozza di "prospetto" che sarà rilasciato in occasione dell'asseverazione e che contiene i dati preliminari per la verifica dei rapporti creditori/debitori reciproci nonché i criteri della loro esposizione.

Vi informiamo che i dati assunti dalla Deloitte & Touche S.p.A., Titolare del trattamento, saranno utilizzati esclusivamente ai fini della revisione contabile del nostro bilancio e che saranno conservati a cura della stessa in archivi cartacei ed in archivi elettronici nel rispetto dei periodi di conservazione derivanti dalla normativa (10 anni). Il trattamento dei dati personali è soggetto ad adeguate misure tecniche e organizzative, in conformità al Regolamento Europeo in materia di protezione dei dati personali n. 679 del 2016. Gli interessati del trattamento hanno il diritto di rettifica, cancellazione, limitazione del trattamento, portabilità dei dati personali e opposizione al trattamento. I diritti degli interessati del trattamento (art.15 e seguenti del Regolamento) possono essere esercitati scrivendo al Titolare del trattamento o al Data Protection Officer.

RingraziandoVi per la fattiva collaborazione, distintamente vi salutiamo.

Il Dirigente Servizi  
Amministrativi e Fiscali  
Dott. Fulvio GUARINI

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Guarini Fulvio', written in a cursive style.

Allegati: c.s.

**BOZZA**

**DATI PRELIMINARI PER VERIFICA RAPPORTI CREDITORI/DEBITORI**

**Prospetto dei saldi a credito e a debito della Società Metropolitana Acque Torino S.p.A. con il COMUNE DI ARIGNANO al 31 dicembre 2021 redatto per le finalità previste dall'art. 11 comma 6 lettera j) del Decreto Legislativo 118/2011, coordinato con Decreto Legislativo 126/2014 e legge di Stabilità 2015.**

Risultanze contabili della Società Metropolitana Acque Torino S.p.A. ("SMAT S.p.A.") al 31 dicembre 2021 verso il COMUNE DI ARIGNANO

|  | Euro   |
|--|--------|
| Credito di SMAT S.p.A. per documenti emessi                    | 292,85 |
| Debito di SMAT S.p.A. per documenti emessi                     | 0,00   |
| Debito di SMAT S.p.A. per documenti da ricevere (al netto IVA) | 0,00   |

Il presente prospetto è stato redatto per le finalità previste dall'art. 11 comma 6 del Decreto-Legislativo 118/2011, coordinato con Decreto-Legislativo 126/2014 e legge di Stabilità 2015 i saldi ivi inclusi derivano dalle scritture contabili della Società al 31 dicembre 2021.

I criteri di rilevazione e valutazione adottati ai fini della redazione del prospetto sono i seguenti:

- i crediti sono esposti al valore nominale;
- i debiti sono iscritti al valore nominale;
- i crediti e debiti esposti, presentano in contropartita ricavi e costi iscritti al netto delle poste rettificative, ovvero resi, sconti, abbuoni ed eventuali variazioni di stima e vengono rilevati secondo i principi della prudenza e della competenza.

In particolare per i ricavi:

- i ricavi per prestazioni di servizi sono riconosciuti alla data in cui le prestazioni sono ultimate;
- i ricavi per la vendita dei prodotti sono riconosciuti al momento del passaggio di proprietà, che generalmente coincide con la consegna o la spedizione dei beni.

Per i costi:

- le spese per l'acquisizione di beni e per le prestazioni di servizi sono riconosciute rispettivamente al momento del trasferimento della proprietà e alla data in cui le prestazioni sono ultimate;
- le spese di ricerca e sviluppo sono imputate a Conto Economico nell'esercizio in cui sono sostenute;
- i costi di natura finanziaria sono contabilizzati in base alla competenza temporale;
- i contributi in c/Impianti sono iscritti al momento in cui esiste la documentazione giustificativa dell'imminente incasso da parte dell'Ente erogante.

Il prospetto include in particolare i saldi dei crediti relativi a fatture e bollette emesse entro il 31 dicembre 2021 e i debiti relativi a fatture passive emesse o altre passività registrate entro tale data.

In relazione alle finalità del prospetto non sono stati determinati e inclusi nello stesso i crediti per fatture / bollette / note credito da emettere ed eventuali ratei attivi e risconti passivi. Inoltre i crediti sono iscritti al valore nominale senza effettuare valutazioni in ordine alla loro recuperabilità.

La voce "debiti per documenti da ricevere" include esclusivamente gli importi relativi ai rimborsi rate mutui determinati dall'ATO 3 Torinese maturati alla data di chiusura dell'esercizio.